PROVISIONAL

S/PV.2885
29 September 1989

ARABIC

محضر حرفي مؤقت للجلسة الخامسة والثمانين بعد الالفين والثمانمائة

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، الساعة
١٧/٤٥

الرئيس : السيد نوغويرا باتيستا
(البرازيل)

السيد بايكوف	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
السيد تاديس	اشيوببيا
السيد السيد جودي	الجزائر
السيدة ديالو	السنغال
السيد لي لوبي	الصين
السيد بروشان	فرنسا
السيدة رامي	فنلندا
السيد فورتييه	كندا
السيد غرييو	كولومبيا
السيد هاسمي	ماليزيا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السيد رتشاردسون	وأيرلندا الشمالية
السيد رانا	نيبال
السيد واطسن	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد بيبيتش	يوغوسلافيا

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونص وص
الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحاضر
ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيفات فينبغي أن تستناد غير النصوص الأصلية للكلمات . ويتبين
إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق
الرسمية بيدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza
Department of Conference Services, مع
الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٧/٤٥

تأبين غيوفاني ميفليولو ، الممثل الدائم لإيطاليا لدى الأمم المتحدة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بأس عميق علم أعضاء المجلس

بنبأ وفاة معادة السيد غيوفاني ميفليولو ، الممثل الدائم لإيطاليا لدى الأمم المتحدة ، الذي ترأس ، بوصفة ممثلاً لإيطاليا ، مجلس الأمن في تشرين الثاني/نوفمبر من السنة الماضية . وأود أن أعرب ، بالنيابة عن المجلس ، عن أعمق التعازي لحكومة إيطاليا ولأسرة الفقيد .

وألاّن ، أدعو الأعضاء إلى الوقوف دقيقة صمت حداداً عليه .

وقف الأعضاء دقيقة صمت حداداً .

إقرار جدول الأعمال

اقرر جدول الأعمال .

الحالة بين إيران والعراق

شقرير الأمين العام عن فريق مراقبى الأمم المتحدة العسكريين لإيران

والعراق (S/20862)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن أبلغ أعضاء المجلس

بأنني تلقيت رسالة من ممثلي جمهورية إيران الإسلامية والعراق يطلبان فيهما دعوتهما إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس . ووفقاً للممارسة المتتبعة اعتزم ، بموافقة المجلس ، دعوة هذين الممثليين إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لهما حق التصويت وذلك وفقاً للأحكام ذات الملة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس .

نظراً إلى عدم وجود اعتراف ، فقد تقرر ذلك .

بعدوة من الرئيس شغل السيد خراني (جمهورية إيران الإسلامية) ، والسيد

الإنباري (العراق) ، مقعدين على طاولة المجلس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يبدي مجلس الأمن آنذاك نظره في البند المدرج على جدول أعماله . أمام أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن عریق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق للفترة من ٣ شباط/فبراير إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، الوثيقة S/20862 . وأمام أعضاء المجلس أيضاً مشروع قرار ، وارد في الوثيقة S/20873 ، أعد خلال مشاورات المجلس .

وأفهم أن المجلس مستعد للتصويت على مشروع القرار المعمول عليه . وما لم أسمع اعتراضاً ، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن . حيث أنه لا يوجد اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

أجري التصويت برفم الأيدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ، أثيوبيا ، البرازيل ، الجزائر ، السنغال ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كولومبيا ، ماليزيا ، المملكة المتحدة ، بربادوس ، العظمى وأيرلندا الشمالية ، نيبال ، الولايات المتحدة الأمريكية ، يوغوسلافيا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : كان هناك ١٥ صوتاً مؤيداً ، وبذلك يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع بوصفه القرار ٦٤٣ (١٩٨٩) حيث أنه لا يرغب أي عضو في الأدلة ببيان ، يكون مجلس الأمن قد انتهى من المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٧:٥٥